

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BÌNH XUYỀN
TỈNH VĨNH PHÚC**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2018/HSST
Ngày 13-3-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH XUYỀN, TỈNH VĨNH PHÚC**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần thị Lan

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Quang Thái

Ông Nguyễn Đức Tiến

- Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hà - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên tham gia phiên tòa:
Ông Lê Xuân Thắng - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 3 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 05/2018/TLST-HS ngày 01 tháng 02 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2018/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 3 năm 2018 đối với bị cáo:

Doãn Tú L, sinh ngày 04 tháng 02 năm 1994; nơi sinh: Xã H, huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc; nơi cư trú: Thôn T, xã T, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: Lớp10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Doãn Văn L và bà Trần Thị H; vợ, con: Chưa có; tiền sự: tiền án: Không; bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 12/12/2017, đến ngày 10/01/2018 được thay thế biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện tại ngoại, “có mặt”.

Bị hại: Anh Vũ Mạnh H, sinh năm 1981 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Vũ Công T, sinh năm 1956; cư trú tại: Thôn 1, xã L, huyện N, tỉnh Ninh Bình, “có mặt”.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

- Công ty Trách nhiệm hữu hạn T; địa chỉ trụ sở: Thôn N, xã Q, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc.

Người đại diện hợp pháp của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Ông Nguyễn Đức X, sinh năm 1971; nơi cư trú: Thị trấn T, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc, “vắng mặt”.

- Ông Doãn Văn L, sinh năm 1965; nơi cư trú: Thôn T, xã T, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc, “có mặt”.

Người làm chứng: Anh Đinh Văn H, sinh năm 1991; nơi cư trú: Xã T, huyện Đ, tỉnh Phú Thọ, “vắng mặt”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Doãn Tú L, có Giấy phép lái xe ô tô Hạng C số 010172010651, do Sở giao thông vận tải Hà Nội cấp ngày 06/02/2017, có giá trị sử dụng đến ngày 06/02/2022, L là lái xe Taxi có Hợp đồng lao động với Công ty Trách nhiệm hữu hạn T, từ ngày 05/7/2017 đến ngày 06/10/2018.

Khoảng 08 giờ 00 phút ngày 20/10/2017, L ngồi trong xe ô tô nhãn hiệu HUYNDAI i10, màu sơn bạc, loại 5 chỗ ngồi, biển kiểm soát: 30A-89066, đợi khách ở khu vực cầu Quảng Khai thuộc thôn Tam Lộng, xã Hương Sơn, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc, có anh Đinh Văn H cùng với 02 nam giới L không rõ tên địa chỉ đến thuê L chở về Khu công nghiệp Bá Thiện 2, xã Thiện Kế, huyện Bình Xuyên, L đồng ý rồi điều khiển xe theo Đường Tôn Đức Thắng kéo dài từ cầu Quảng Khai đi Ủy ban nhân dân xã Thiện Kế, khi đến đoạn đường Tôn Đức Thắng thuộc địa phận thôn Hiệp Thuận, xã Thiện Kế, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc, là đoạn đường một chiều, mặt đường trải nhựa bằng phẳng. L điều khiển xe đi với tốc độ khoảng 50-60km/h và đi sau 01 xe ô tô con loại 05 chỗ ngồi đang đi phía trước cùng chiều với xe của L, do khoảng cách giữa xe của L điều khiển với xe phía trước gần (khoảng 07 - 10mét), L bị hạn chế tầm nhìn, L không giảm tốc độ, khi chiếc ô tô phía trước đánh lái về bên phải để tránh anh Vũ Mạnh H là thợ sơn ngồi ở giữa làn đường cách mép dải phân cách cứng khoảng 3,8mét, đang kẻ vạch sơn dành cho người đi bộ sang đường L cũng mới nhìn thấy anh H, do không giữ khoảng cách và không tuân thủ tốc độ đảm bảo an toàn theo quy định dẫn đến bị hạn chế tầm nhìn nên phần đầu xe ô tô do L điều khiển đã đâm vào anh H kéo dẽ về phía trước khoảng hơn 20m thì dừng lại. Hậu quả, anh H bị thương nặng được đưa vào Bệnh viện đa khoa tỉnh Vĩnh Phúc cấp cứu và điều trị, nhưng do thương tích nặng nên đã chết hồi 15giờ10phút cùng ngày 20/10/2017.

Sau khi sự việc xảy ra, Cơ quan điều tra - Công an huyện Bình Xuyên đã lập biên bản, tiến hành đo vẽ sơ đồ vụ tai nạn, chụp ảnh, khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm các phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông và khám nghiệm tử thi theo đúng quy định của pháp luật và các bên liên quan không có ý kiến gì.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 239/TT ngày 23/10/2017, của Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Phúc kết luận: Nhiều vết xây sát da, bầm tím. Ít vết thương rách da, vết mổ. Chấn thương sọ não nặng, khuyết xương sọ vùng thái dương đỉnh phải, tổ chức não dập nát và có nhiều máu cục lẫn máu đỏ tươi không đông. Gãy 1/3 giữa xương cánh tay phải

2. Nguyên nhân tử vong:

Chấn thương sọ não nặng không hồi phục/ Đa thương tích.

Quá trình điều tra Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Bình Xuyên đã tạm giữ: 01 xe ô tô hãn hiệu HUYNDAI i10, màu sơn bạc, loại 5 chỗ ngồi, biển kiểm soát: 30A-89066; 01 Giấy phép lái xe ô tô Hạng Csố 010172010651, do Sở giao thông vận tải Hà Nội cấp ngày 06/02/2017 mang tên Doãn Tú L. Quá trình điều tra đã làm rõ xe ô tô là của Công ty Trách nhiệm hữu hạn T, giao cho L được quản lý, sử dụng và khai thác tác dụng của xe, ngày 04/12/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Bình Xuyên đã trả lại chiếc xe ô tô ông Nguyễn Đức X là đại diện ủy quyền nhận. Sau khi nhận ông X không có yêu cầu đề nghị gì.

Vấn đề dân sự trong vụ án hình sự: Ngày 14/11/2017, ông Doãn Văn L là bố đẻ L đã thỏa thuận với gia đình bị hại Vũ Mạnh H để bồi thường tiền viện phí, mai táng phí, tổn thất tinh thần là 150.000.000đồng (một trăm năm mươi triệu đồng chẵn). Sau khi thỏa thuận ông L đã giao cho chị Bùi Thị H là vợ bị hại đủ số tiền 150.000.000đồng, chị H không có yêu cầu gì khác đồng thời có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo L.

Ngày 25/12/2017, chị H cùng toàn thể gia đình làm Giấy ủy quyền cho ông Vũ Công T là chú ruột bị hại H thay mặt gia đình tham gia tố tụng trong vụ án.

Bản cáo trạng số: 05/KSĐT-KT ngày 30 tháng 01 năm 2018, của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc đã truy tố bị cáo Doãn Tú L về tội “Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo qui định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự 1999.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên luận tội: Giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Doãn Tú L về tội “Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật hình sự 1999; xử phạt bị cáo Doãn Tú L từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách theo qui định của pháp luật; ghi nhận sự tự nguyện bồi thường giữa bị cáo và đại diện gia đình bị hại số tiền 150.000.000 đồng (một trăm năm mươi triệu đồng); trả lại cho bị cáo giấy phép lái xe nhưng tiếp tục tạm giữ để đảm bảo việc thi hành án; cấm bị cáo hành nghề lái xe ô tô trong thời hạn từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

Ý kiến của những người tham gia tố tụng:

Người đại diện hợp pháp của người bị hại ông Vũ Công T khẳng định toàn bộ nội dung cáo trạng truy tố bị cáo là đúng, tại phiên tòa ông xác nhận gia đình ông đã nhận số tiền 150.000.000 đồng là tiền gia đình bị cáo L bồi thường, nay ông không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm khoản tiền nào khác, đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt cho bị cáo được hưởng án treo với mức án thấp nhất.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Ông Doãn Văn L khẳng định toàn bộ nội dung cáo trạng truy tố bị cáo là đúng, tại phiên tòa ông xác nhận toàn bộ số tiền 150.000.000 đồng (một trăm năm mươi nghìn đồng) mà bị cáo L tác động ông bồi thường cho gia đình người bị hại, ông không yêu cầu bị cáo phải trả lại ông số tiền này.

Ông Nguyễn Đức X là người đại diện Công ty Trách nhiệm hữu hạn T tuy vắng mặt tại phiên tòa nhưng quá trình điều tra xác nhận đã nhận lại xe ô tô Biển kiểm soát 30A-89066, nay không có ý kiến gì khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Xét thấy tại phiên tòa, bị cáo Doãn Tú L thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình cụ thể như sau: Khoảng 8 giờ 0 phút ngày 20 tháng 10 năm 2017, bị cáo có giấy phép lái xe ô tô hạng C, có giá trị sử dụng đến năm 2022, bị cáo điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 30A-89066 nhãn hiệu HUYNDAI i10 màu sơn bạc, loại 5 chỗ ngồi, đi theo đường Tôn Đức Thắng kéo dài, từ cầu Quảng Khai đi Ủy ban nhân dân xã Thiện Kế. Khi đi đến đoạn đường Tôn Đức Thắng thuộc địa phận thôn Hiệp Thuận, xã Thiện Kế, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc; L điều khiển xe với tốc độ khoảng 50-60Km/h, do bị khuất tầm nhìn của xe ô tô đi trước cùng chiều nên đã gây tai nạn cho anh Vũ Mạnh H đang ngồi ở giữa đường kẻ vạch sơn dành cho người đi bộ sang đường. Hậu quả làm anh H bị chết sau khi đi cấp cứu.

[2] Xét lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với nhau, phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ như lời khai của những người tham gia tố tụng cùng các tài liệu, chứng cứ được thu thập hợp pháp trong hồ sơ như sơ đồ vụ tai nạn, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, biên bản khám nghiệm phương tiện giao thông có liên quan đến vụ tai nạn, kết luận giám định pháp y. Hành vi điều khiển xe ô tô của Doãn Tú L đã vi phạm khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ quy định về: Tốc độ xe và khoảng cách giữa các xe. Căn cứ hướng dẫn tại điểm a khoản 1 Điều 2 chương I của Thông tư liên tịch số 09/2013/TTLT- BCA -BQP-BTP-VKSNDTC-TANDTC ngày 28 tháng 8 năm 2013 của Bộ Công an, Bộ Quốc Phòng, Bộ Tư pháp, Viện kiểm sát nhân dân Tối cao, Tòa án nhân dân Tối cao Hướng dẫn áp dụng một số quy định tại chương XIX của Bộ luật hình sự về các tội xâm phạm trật tự, an toàn giao thông thì hành vi của bị cáo L thuộc trường hợp

“Gây thiệt hại cho tính mạng của người khác”. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận hành vi của Doãn Tú L đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự có khung hình phạt tiền từ 05 triệu đồng đến 50 triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm.

[3] Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng của người khác, làm ảnh hưởng đến cuộc sống của gia đình người bị hại, gây hoang mang cho những người tham gia giao thông. Nguyên nhân chủ yếu là do ý thức chấp hành luật giao thông đường bộ của những người điều khiển phương tiện giao thông còn kém. Đấu tranh với các hành vi, vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông nói chung trong đó có an toàn giao thông đường bộ nói riêng nhằm thiết lập lại sự bình yên, hạnh phúc cho mọi người và trật tự, an toàn cho xã hội là cần thiết. Vì vậy, cần phải xử lý Doãn Tú L trước pháp luật mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[4] Xét nhân thân cũng như các tình tiết giảm nhẹ, trách nhiệm hình sự của bị cáo thấy rằng: Bị cáo được hưởng ba tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự đó là: Tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại; có thái độ thành khẩn khai báo; thực sự ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình và được hưởng một tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự đó là quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa người bị hại có đơn và tha thiết xin cho bị cáo được hưởng án treo với mức án thấp, mặt khác để xảy ra vụ tai nạn giao thông này người bị hại cũng có lỗi một phần là khi ngồi ở giữa đường làm việc không có biển báo hiệu; trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự có chỗ ở ổn định và nơi cư trú rõ ràng. Do đó cần xem xét cho bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật bằng hình thức phạt tù cho cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách và giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú để quản lý giáo dục trong thời gian thử thách cũng giúp bị cáo cải tạo trở thành người có ích. Xét thấy đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa về hình phạt đối với bị cáo là phù hợp nên được chấp nhận.

[5] Đối với 01 xe ô tô Biển kiểm soát 30A-89066 nhãn hiệu HUYNDAI i10 màu sơn bạc, loại 5 chỗ ngồi do L điều khiển gây tai nạn, quá trình điều tra làm rõ là xe của Công ty Trách nhiệm hữu hạn T, ngày 04/12/2017, Công an huyện Bình Xuyên đã trả lại xe cho Công ty do ông Nguyễn Đức X là người đại diện Công ty nhận, xét thấy là đúng theo quy định của pháp luật.

[6] Vấn đề dân sự trong vụ án hình sự: Quá trình điều tra bị cáo và gia đình người bị hại đã thỏa thuận và bồi thường xong số tiền là 150.000.000đồng (một trăm năm mươi triệu đồng). Tại toà, các bên đều không có ý kiến gì khác về phần bồi

thường, đại diện người bị hại có đơn và xin cho bị cáo được hưởng án treo. Xét thỏa thuận của các bên là hoàn toàn tự nguyện và không trái pháp luật nên cần ghi nhận.

[7] Đối với 01 Giấy phép lái xe ô tô Hạng Csố 010172010651, do Sở giao thông vận tải Hà Nội cấp ngày 06/02/2017 mang tên Doãn Tú L cần trả lại cho L nhưng tiếp tục tạm giữ để đảm bảo cho việc thi hành án.

[8] Về án phí sơ thẩm: Buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[9] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử:

Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Bình Xuyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án, không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Doãn Tú L phạm tội “Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự 1999.

Xử phạt: Bị cáo Doãn Tú L 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Doãn Tú L cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện B, tỉnh Vĩnh Phúc giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo qui định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Áp dụng khoản 5 Điều 202 Bộ luật hình sự: Cấm bị cáo L hành nghề lái xe ô tô 01 năm kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự 1999; các Điều 584, 585, 586, 591 Bộ luật dân sự năm 2015: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận về việc bồi thường thiệt hại dân sự giữa bị cáo Doãn Tú L cho người đại diện hợp pháp của người bị hại tổng số tiền 150.000.000đồng (một trăm năm mươi triệu đồng). Xác nhận bị cáo đã bồi thường xong theo biên bản thỏa thuận ngày 14 tháng 11 năm 2017.

Áp dụng Điều 41 Bộ luật hình sự 1999; điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015: Trả lại cho Doãn Tú L 01 giấy phép lái xe số: No 010172010651

do Sở giao thông vận tải Hà Nội cấp ngày 06 tháng 02 năm 2017 nhưng tiếp tục tạm giữ trong thời gian cấm hành nghề lái xe ô tô để đảm bảo thi hành hình phạt bổ sung.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Doãn Tú L phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo; người đại diện hợp pháp của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; người có quyền lợi nghĩa vụ quan đến vụ án vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được tổng đạt hợp lệ./.

Nơi nhận:

- Viện KSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND huyện Bình Xuyên;
- CQĐT- CA huyện Bình Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Bình Xuyên;
- Bị cáo; đại diện bị hại; người có QLNVLQ;
- Lưu HS,VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Trần Thị Lan

